

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 68 (1929)
Heft: 1

Artikel: Onna farça de veneindze
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-222344>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à
l'Agence de publicité Gust. AMACKER
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.



N'oubliez pas que vous pouvez payer votre abonnement en versant la somme de 6 francs au compte de chèques II. 1160.

LE TRAIN EST REPARTI

Le nouvel-an est maintenant dans le passé avec les jours et les choses qui ne reviendront jamais.

Il y a eu un instant comme un semblant d'arrêt, le temps à peine de laisser respirer la machine qui nous entraîne et nous voilà de nouveau lancés à toute vapeur.

C'était hier, semble-t-il, que le rideau se levait sur une année nouvelle et que nos cœurs disposés à l'espoir, la saluaient avec un peu de joie retrouvée. Mais les souhaits de bonheur ont cessé, les fleurs que nous avons reçues et offertes sont flétries, les visites sont terminées, les soucis et les inquiétudes sont revenus plisser les fronts, les gâteaux et les bonbons sont mangés et toutes choses ont repris leur marche habituelle.

Et c'est le moment plus que jamais de nous montrer vaillants, surtout de cesser nos lamentations inutiles sur nos chagrins petits ou grands en nous disant qu'ils n'apportent pas plus de trouble dans l'immensité des mondes que le battement d'ailes du plus menu des insectes.

Laissons aux jeunes gens les mélancolies et les découragements à chacune de leurs illusions qui s'en va ; il n'ont pas encore le cœur assez fort pour endurer la réalité ; ils sont, dans la grande armée des hommes, des recrues que la mitraille effraie. Mais nous, soldats refaits au feu, allons bravement au devant des prochaines années sans gémir sur leur brièveté et sur les maux réels ou imaginaires qu'elles nous apporteront.

Si parfois la crainte de vieillir et de nous en aller mettait dans notre cœur une défaillance passagère, disons bien vite avec un chanteur connu :

Regardons vers l'avenir,

Quand nos beaux jours s'en vont rapides,

Le cœur toujours doit rajourir.

Et, loin de redouter le ciel assombri et les feuillages mourants de l'arrière-saison, nous nous réjouissons de ce qu'elle nous réserve encore quelques jours de soleil pour cueillir nos derniers fruits et nos dernières fleurs.

Histoire naturelle. — A la portée des petites étoiles.

— Est-il vrai, dit une chanteuse de café-concert à son médecin, que les œufs frais éclaircissent la voix ?
— Sans aucun doute, voyez les poules, dès qu'elles pondent, elles se mettent à chanter.

Miracle. — Un propriétaire se mourait, et depuis deux jours, la famille n'avait pu lui arracher un mot. Grande désolation ! comment le faire parler ? On avait les choses les plus importantes à lui demander pour mettre ordre à ses affaires.

Tenez, dit son régisseur, j'ai peut-être trouvé un moyen de lui rendre la parole.

— Comment se penchant sur le lit du malade :

— Que faut-il faire aux locataires de votre nouvelle maison ?

— Les augmenter, dit le moribond.
Et il expira.



ONNA FARÇA DE VENEINDZE



QUAND lo resin est bin mão, que traluit à travè la plliemitse, à vo fère vère ti lè gran, que pèdze pè lè man, que fà bin bon tsaud, l'è lo momeint de veneindzi. Se l'annâie l'è bouna, sant ti dzoïão lè vegnolan, et du lo fin fond d'Alio tant qu'âo prévond de La Coûta, tot lo long dâo lè on oût lutsèyi dein lè vegne. Tota la dzorna on travaille à foorce. Quand la né l'arreve, lè breintâre vant pè lo trè po trolli et se vo z'îte on bocon novî po clli commerce âo bin que vo z'aussî l'air d'ître tadié, sè gênant pas po vo fère dâi farce.

De stau farce, ein a de tote lè sorte, du la botolhie d'iguie bin boutcha qu'on vo fâ bâire po dâo vin, tant qu'à la grôcha pierra qu'on vo z'einvouïe queri demi-hâora liein dein onna lotta et que l'ant batcha pana-tenot. Que voliâi-vo ? Lè dzouveno, faut bin s'amusâ !

Stâo derrâie veneindze, on bon fond ein a fé assebin de iena dinse.

L'étâi pè Lavaux, vè on précaut, dein on velâdzo eintre Tiully et Tsèbre, id que lâi cret dâo crâno vin que soûle et que fâ on rido bon bâire. Ein avâi zu onna trossâie et on avâi dza reimpliâ ti lè z'aïse de la câva, bossat, bossaton, dame-jane et tot lo treimbliemint. Justameint lo marchand dèvessâi veni po tserdzî po coudhî dèserimblîâ lo commerce.

L'étant d'oû pè lo trè, que lâi tapâvant fermo : on tot fin de pè lo Paï d'Amont, bon po plliantâ dâi tchou à clliâo que l'imbêtavant, et on novî de pè lo Moléson que cougnessâi pas bin lè z'affère. Lo premi, lo *bouc-en-train*, quemet diant, s'appelâve Emile. Clli de la Grevire l'avâi à nom Dzozet.

— Te vâi mon pouro Dzozet, que fasâi l'Emile, tot è plliein pèce, tant qu'âi seille. Bins-tout on arâi tant de clliâ qu'on sarâi dobedzî de lo betâ dein la mîtra âi caïon, et dein la seille à campôita.

— Vouaih !

— Bin su, et pu se lo marchand vint pas, foudràit tot accouillhî âo lè !

— Vouaih !

— Lâi a pas de vouaih que fasse. Tè que t'î fin, tè faut allâ téléphonâ âo marchand, que vigne tot tsaud.

Faut que vo diesso que Dzozet ne cougnessâi pas pî pivette au téléphone, que l'étâi âo carro dâo trè. L'étâi clli guieux d'Emile que voliâve riguenâ on bocon.

Lo Dzozet sè met à allâ dè côute lo téléphone.

— Preind clliâ manetta, que lâi fâ l'autro, et dèvese à n'on bet. Lo marchand l'è à l'autro. Nôutron-Dzozet fasâi on tapâdzo ein dèvesceint à assordolhî on protiuereu. Mâ nion ne repondâi.

— Que di-te ? fasâi l'Emile.

— Nion ne repond.

— Quaise-tè ? Se bahia se lo téléphone sarâi boutsî !

Emile fasâi état de vouaitî dèveron la machine à dèvesâ.

— Manque pas ! L'è boutsî. Te vâi clli perte dein la mouraille. L'è perque que l'è lo mau. Va vito couillî on avan' po lo dèboutsî ». Dzozet va dèfro et revint avoué on avan' bin drâi.

— Einfate lo dedein ! lâi fa l'autro.

Dzozet einfatâve et dzemelhîve aprî clli perte à châ à grante gotte.

— Hardi ! desâi lo fin, fetse, fourgatte, pllie avâv. L'avân plliève-te ?

— Oï !

— Lo mau l'è prévond. L'avân lâi fâ rein. Eh bin ! sâ-to ? Preind lo pauffer.

Lo Dzozet fasâi à mèsourâ, repregnâi la manetta et manève lo pauffer à lâi rontre lè brè.

— Adi rein ! que fasâi. Nion repond.

Peindeint no demi-hâora l'a taquenassî dein lo perte dâo mouret, tandu que Melon l'annesève. Po fini, stisse fâ état de betâ la manette à son orolhie :

— Sti coup lâi è, que ie dit. Te repondant.

Dit que vint tot astout. Quinta peina on a zû lè doû, mon pouro Dzozet !

Et Dzozet desâi :

— P'è dza dèboutsî bin dâi z'affère dein ma vya : dâi colisse, dâi regalle, mîmameint dâi borni, mâ n'è jamé atant châ que po dèboutsî clli téléphone. Rondzâ que vouldrî recoumeincî !

Marc à Louis.

avan = osier.

Bon cœur. — Un enfant, entendant dire que sa mère venait de perdre son procès, s'écria en lui sautant au cou :

— Ah ! maman, que je suis heureux que tu aies perdu ce procès qui te tourmentait tant !

CHASSE AU LOUP

BTANT un de ceux qui utilisent leurs loisirs pour jeter un regard inquisiteur dans les « Archives communales », nous avons trouvé que la colline du Mont Vully était comme la Grande forêt de Montfroid au-dessus de Combremont-le-Petit, infestée de loups.

La Caisse communale de « Messy » dont le Gouverneur avait la gérance mentionnait-il sur ces comptes des « délivrances » répétées, à ces porteurs de peaux de loups. Aussi, si cela peut intéresser les lecteurs du « Journal de Payerne », ci-inclus quelques-unes de ces annotations des archives de Missy.

Tout d'abord, en 1669, « l'honorable commune » ordonne une chasse générale ou 44 communiens y prennent part, soit à peu près tous les hommes du village. On demanda même du secours à Villars le Grand et on paya 2 batz à chaque communier et 9 sols au tambour qui accompagnâ la chasse aux loups.

1720. — Plus jay livré à un homme de Samsole qu'y portoit une peau de loup : 1 sol, 6 deniers.

Plus le second de may jay livré à un homme de Courtedou (?) qui portoit une peau de loup, à lui livré 1 sol, 6 deniers.

Plus le jour que dessus jay livré à deux hommes de Pantérea (Penthéraz) portant une peau de loup, à eux livré 3 sols.

1722. — Plus livré à un qui portoy la pos d'un lous qui est de Porentruis (Porrentruy).